

به نام خدای مهربان

راز ماموریت

رمان نوجوان

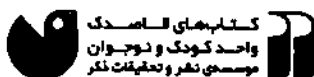
الگا و ایگور

آلیس مک لرن
ترجمه‌ی سید حبیب‌الله لرگی



کتاب‌های قاصدک
واحد کودک و نوجوان
موسسه‌ی نشر و تحقیقات ذکر





تهران، خ انقلاب، خ فلسطین جنوبی، خ محتشم، شماره ی ۲۰، طبقه ی اول غربی
تلفن: ۶۶۴۱۰۰۴۱ • تلفکس: ۶۶۴۶۸۲۶۳ • صندوق پستی: ۱۶۱۶-۱۳۱۴۵

www.zekrpublishery.com

Email: zekr_publishery@yahoo.com

راز مأموریت الگا و ایگور

آلیس مک لرن

ترجمه ی سید حبیب الله لزگی

زیر نظر شورای بررسی

صفحه آرای: کارگاه گرافیک قاصدک (سید مهدی مظلوم)

چاپ و صحافی: قدیانی

چاپ اول، ۱۳۹۰ • تیراژ: ۲۱۰۰ جلد

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۰۷-۴۰۷-۴

کلیه ی حقوق محفوظ است

سرشناسه: مک لرن، آلیس، ۱۹۲۳ م. McLerran, Alice

عنوان و نام پدیدآور: راز مأموریت الگا و ایگور / آلیس مک لرن: ترجمه سید حبیب الله لزگی.

مشخصات نشر: تهران: ذکر. / مشخصات ظاهری: ۹۶ ص.

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۰۷-۴۰۷-۴ / وضعیت فهرست نویسی: قیفا

یادداشت: عنوان اصلی: Secrets, c1990

موضوع: داستان های کودکان انگلیسی - قرن ۲۰ م.

شناسه افزوده: لزگی، حبیب الله، ۱۳۲۶، مترجم

رده بندی کنگره: ۱۳۹۰ ز ۷۱۷ م / PZ ۷

رده بندی دیویی: ۸۲۳/۹۱۴ [ج]

شماره کتابشناسی ملی: ۲۲۷۲۷۳۴

یادداشت نویسنده

اگر چه شخصیت‌های این داستان حقیقی نیستند؛ اما هیچ نویسنده‌ای داستان خود را از هوا پیدا نمی‌کند. ناسپاس خواهیم بود اگر نگوییم این خانواده‌ی روسی که در داستان تصویر شده‌اند بازتاب خانواده‌های روسی گرم، مهربان و خردمندی هستند که من با آن‌ها در «آزمایشگاه شتاب‌دهنده‌ی ملی (سانتر فیوژ) فرمی» آشنا شده‌ام.

نوشتن داستان درباره‌ی دوستی روس‌ها و آمریکایی‌ها در حالی که رابطه‌ی این دو کشور همواره در حال تغییر است، کار ساده‌ای نیست. باید بگویم بلا تکلیفی‌ها و امیدها به این داستان شکل داده‌اند. اما هسته‌ی اصلی داستان موضوعی است که در هر شرایطی غیرقابل تغییر است. موضوع اعتماد و شک، مراقبت و به حال خود رها کردن، در هر اتفاقی که در هر کشوری بیفتد، هرگز اهمیت خود را از دست نخواهد داد.

درباره‌ی نویسنده

جامعه‌ی دانشمندان بین‌المللی که این داستان در آن اتفاق می‌افتد، محل زندگی روزانه‌ی نویسنده‌ی کتاب خانم «آلیس مک‌لین» است. او همراه همسرش که یک فیزیکدان است، دوستان زیادی در سراسر جهان دارد. در خانواده‌ای ارتشی به دنیا آمد و به عنوان یک مردم‌شناس برای تحقیق به «آندس» در جنوب آمریکا رفت. گاهی فرزندان به عنوان دستیاران با ارزش اما غیررسمی او را همراهی می‌کردند.

هم اکنون وی با همسر فیزیکدان خود بیشتر اوقات را در روستایی در نیویورک نزدیک اقیانوس اطلس می‌گذرانند.